PARLAMENTO EUROPEU

2004 *2009*

Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos

LIBE_PV(2005)0221_1

ACTA
da reunião de 21 de Fevereiro de 2005, das 19h00 às 21h00
ESTRASBURGO

A reunião tem início às 19h06 de segunda-feira, 21 de Fevereiro de 2005, sob a presidência de Jean-Marie Cavada, presidente.

1. Aprovação do projecto de ordem do dia LIBE(2005)0221_1

O projecto de ordem do dia é aprovado com o seguinte horário:

19H00 - 19H15 pontos 3 e 4 (projecto de parecer Deprez - votações)

19H15 - 20H15 ponto 5 (projecto de relatório NASSAUER)

20H15 - 20H30 ponto 6 (fixação do prazo para a entrega de alterações com breves intervenções dos relatores LAX, KIRKHOPE ET ANGELILLI)

20H30 - 20H45 ponto 7 (projecto de parecer LAMBRINIDIS - votação)

20H45 - 21H00 ponto 8 (projecto de relatório CAVADA - votação)

2. Comunicações do presidente

Designação de relatores:

Matéria de fundo:
- Decisão-quadro sobre a luta contra o crime organizado: deputado Newton Dunn (ALDE)

Consultas esperadas
- Estatuto para o pessoal da Europol (inic. lux.) - deputado Moraes (PSE)
- Decisão-quadro sobre a luta contra o racismo e a xenofobia - deputada Roure (PSE)

Co-decisão (segunda leitura)

- Regulamento relativo à prevenção do branqueamento de capitais através da cooperação aduaneira - deputado Peillon (PSE)

Relatórios de iniciativa
- Livro Verde sobre uma abordagem UE de gestão das migrações económicas - deputada Klamt (PPE-DE)
- 4º relatório sobre a cidadania da União - deputado Catania (GUE)

Pareceres
- procedimento europeu de injunção de pagamento - deputado Brejc (PPE-DE)
- mediação em matéria civil e comercial: deputado Blokland (IND/DEM)
- Roma II - deputada Kudrycka (PPE-DE)
- Parceria Estratégica UE-Índia: sem parecer
- Instrumento de Financiamento da Cooperação para o Desenvolvimento: sem parecer
- estratégias para impedir o tráfico de mulheres e crianças - deputada Segelström (PSE)
- combate à violência contra as mulheres e acções futuras - deputada Mastenbroek (PSE)
- estratégia de informação e de comunicação: sem parecer
- protecção dos interesses financeiros das CE: sem parecer
- instrumento de estabilidade: sem parecer

Oradores: Martine Roure, Ewa Klamt, Barbara Kudrycka, Jean-Marie Cavada

3. Orçamento 2006: Relatório estratégico anual da Comissão
2004/2270(BUD)

Relator: Gérard Deprez (ALDE)

- Apreciação de um projecto de parecer
- Aprovação de um projecto de parecer

Fundo: BUDG F - Giovanni Pittella (PSE)

Todas as alterações são aprovadas.

O projecto de parecer é aprovado por unanimidade: 37 votos a favor.

4. Orçamento 2006: Orientações - outras secções
2004/2271(BUD)

Relator: Gérard Deprez (ALDE)

- Apreciação de um projecto de parecer
- Aprovação de um projecto de parecer

Matéria de fundo: BUDG F - Valdis Dombrovskis (PPE-DE)

Todas as alterações são aprovadas.

O projecto de parecer é aprovado: 36 votos a favor, 0 contra e 1 abstenção.

Oradores dos pontos 3 e 4: Gérard Deprez, Manfred Weber, Alexander Nuno Alvaro, Giusto Catania.

5. Utilização do sistema financeiro para efeitos de branqueamento de capitais, incluindo o financiamento do terrorismo
***I 2004/0137(COD) COM(2004)0448 - C6-0143/2004

Relator: Hartmut Nassauer (PPE-DE)

- Apreciação de um projecto de relatório
- Fixação do prazo para a entrega de alterações
- Prazo para a entrega de alterações: 7 de Março de 2005, às 12 horas

Na presença do Sr. KAMPHAUS, da Presidência luxemburguesa, e do Sr. DELSAUX, da DG Mercado Interno e Serviços da Comissão Europeia.

O relator apresenta o seu projecto de relatório.
Oradores: Hartmut Nassauer, Vincent Peillon, Bill Newton Dunn, Alexander Nuno Alvaro, Sarah Ludford, Inger Segelström, Timothy Kirkhope, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Sr. KAMPHAUS, da Presidência luxemburguesa, Sr. DELSAUX, da Comissão, Henrik Lax, Marie-Line Reynaud, Timothy Kirkhope,

6. Fixação do prazo para a entrega de alterações:

- relatório LAX - Vistos: mecanismo de reciprocidade: 28 de Fevereiro de 2005, às 12 horas;

- parecer REYNAUD - A inclusão social nos novos Estados-Membros - 14 de Março de 2005, ao meio-dia;

- relatório KIRKHOPE - Protocolo ao acordo com a Confederação Suíça sobre a livre circulação das pessoas após o alargamento: 23 de Fevereiro de 2005, às 12 horas

- parecer ANGELILLI - Competitividade da indústria de serviços audiovisuais e de informação: protecção dos menores e da dignidade humana - 22 de Março de 2005, às 12 horas.

Oradores: Kirkhope, Lax e Angelilli

7. Estratégia europeia de segurança
2004/2167(INI)

Relator de parecer: Stavros Lambrinidis (PSE)

- Apreciação de um projecto de parecer
- Aprovação de um projecto de parecer

O parecer é aprovado por processo acelerado por razões de calendário.

Todas as alterações são aprovadas.

O projecto de parecer é aprovado por unanimidade: 37 votos a favor.

8. Medidas restritivas contra determinadas pessoas e entidades da Costa do Marfim
* 2004/0286(CNS) - COM(2004)0842 - C6-0023/2005

Relator: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- Apreciação e aprovação de um projecto de relatório

Todas as alterações são aprovadas.

O projecto de parecer é aprovado: 32 votos a favor, 0 contra e 0 abstenções.

9. Data e local da próxima reunião

16 e 17 de Março de 2005, em Bruxelas

***

A reunião é encerrada às 20h56

***

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P), Stefano Zappalà (VP), Stavros Lambrinidis (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Edit Bauer, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Kinga Gál, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Barbara Kudrycka, Jaime Mayor Oreja, Hartmut Nassauer, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Michael Cashman, Rosa Díez González, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Edith Mastenbroek, Claude Moraes, Martine Roure, Inger Segelström, Alexander Nuno Alvaro, Maria Carlshamre, Henrik Lax, Sarah Ludford, Kathalijne Maria Buitenweg, Tatjana Ždanoka, Giusto Catania, Ole Krarup, Johannes Blokland, Mario Borghezio, Roberta Angelilli
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Frederika Brepoels, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Bogusław Sonik, Richard Corbett, Antonio Masip Hidalgo, Vincent Peillon, Marie-Line Reynaud, Gérard Deprez, Bill Newton Dunn, Kyriacos Triantaphyllides

178 (2)
183 (3)
Neil Parish
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Lora, Kamphaus (Présidence), Faber (Présidence)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Delsaux, Arribas, Giraud, Hager
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Oosterloo (US Mission)	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo, Mangold
PSE	Lemarchal, Panzetti
ALDE	Rasmussen, Marzocchi
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Kalb Tziorkas Andres
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Duintjer - Tebbens	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, Huber, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úredník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman